

朔方備乘卷第十八

考十二

俄羅斯亞美里加屬地考

臣秋濤謹案俄羅斯屬地跨據三州其在歐羅巴州者爲波羅的等路在亞細亞州者爲錫伯利等路臣已詳考其疆域矣尙有北亞墨利加州之地雖俄國僅據一隅地氣寒瘠無足重輕然縱廣各三四千里環繞各島亦關海防不可略也總記稱此地爲北墨利加州內俄羅斯屬

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

一

地全志則稱俄羅斯亞墨利加備考則稱呃囉嘶亞美里加皆因州名爲地名猶米利堅墨西哥二國均以州名爲國之號外國之俗貴沿襲而不嫌雷同也今因亞美里加爲一州總名而茲編所記者專係俄國所屬之地故依瑪吉士諸家之例冠以俄羅斯用示區別是地原屬土番古難詳考自康熙五十四年以後俄國已由海道尋得嗣因與英吉利國北邊荒地接壤彼此互爭至道光五年始定界址全志以爲道光

五年俄羅斯始得此地者非也附辨其失庶荒服之情形畢露可補前史所未悉已

亞美里加總載

臣秋濤謹案亞美里加一作亞墨利加一作亞墨理駕一作墨利加一作彌利堅一作墨詩哥一作美里駕一作墨西哥一作墨是哥皆一地也西人以此爲五大州之一其土與亞細亞歐羅巴阿非利加三土不相連地分南北兩土北土形如飛魚南土似人股之著肥禪中有細腰

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

二

相連北距北冰海南近南冰海長二萬八千餘里東距大西洋海與歐羅巴阿非利加兩土相望水程約萬里西距大洋海直抵亞細亞之東境無別土極西北之一隅與亞細亞之極東北一隅隔一海港此亞美里加全土之形勢也俄羅斯國所據之地卽在全土極西北隅故諸書紀載稱俄羅斯亞美里加云

亞美里加沿革

臣秋濤謹案亞美里加別一區字以地球大勢

言之三土在東亞美里加在西三土在地球之
面亞美里加在地球之背西洋輿地諸書言亞
美里加自剖判以來未通別土蓋以前明宏治
年間西班牙之臣有可倫者一作閣龍一作個
倫又作哥倫波
駕巨艦西尋新地始抵加勒海灣羣島先取一
地遂以可倫比亞名之歐羅巴人知有亞美里
加廣土蓋自是始厥後西班牙人見墨西哥等
處廣大富饒率兵取之以次蠶食西南各部西
班牙人流布雜居因此致富葡萄牙海船因風
至巴西見其土曠徙國人開墾佛郎西英吉利
二國亦相繼尋至佛據南北英據其中荷蘭瑞
國噠國之人亦來墾闢後多爲英吉利所奪自
是亞美里加兩土西班牙葡萄牙得其南英吉
利得其北倚爲外府者數百年乾隆中米利堅
畔英吉利英人不能與爭腴壤盡失僅餘北境
荒寒之士嘉慶時墨西哥諸部畔西班牙巴西
雖奉葡萄牙王子爲王然別爲海西大國不屬
於葡此歐羅巴人據有亞美里加南北兩土得

失之大略也然西班牙荷蘭英佛諸國皆係自
本國之西面跨海而西由亞美里加之東登岸
惟俄羅斯之據亞美里加西北一隅乃係自本
國之東面跨海而東由亞美里加之西登岸考
亞美里加全境舊皆野番散處自墨西哥至可
倫比亞祕魯玻利非亞智利諸部古時卽分國
土有城邑雖不知其何代然措設頗近中華地
理全志亦謂其與亞細亞東南規制相似至因
底阿土番風俗有與東三省相類者以此言之
未通別土非也

俄羅斯訪尋亞美里加原委

臣秋濤謹案歐羅巴人講輿地者往昔但知有
三州卽歐羅巴州亞細亞州阿非利加州是也
後於明之中葉訪得亞美里加州然尙未得其

詳西人賈舶阻於冰海罕至北洋於錫伯利路
地形亦未能諳悉故其地圖冰海以南大漠以
北甚爲疏舛至亞細亞州之東北隅與北亞墨
利加洲之西北隅或以爲有微地相連或以爲
中隔海洋論者多以爲疑嗣俄羅斯國旣得托
波爾及伊聶謝額爾口諸城略地而東闢土益
廣由是欲窮東界所極以決羣疑屢訪之蘭頓
荷蘭各商船皆無知者旋令荷蘭人操舟訪察
久之訖無端緒順治五年俄國有端可薩頭目

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

五

特斯紐及孤底那二人相繼舟訪始知二洲實
不相連至康熙二十八年俄國彼得羅王上疏
我

朝定界議和其後益講求歐羅巴人制器繪圖之
法移兵向東北海隅拓地三十九年取得甘查
甲五十四年以後取得北亞墨利加洲一小隅
之地卽監札加也又得附近海島數處報至國
都而彼得羅王已逝其女加特臘因嗣位於康
熙五十九年繼述父志復遣頭目三人一士般

麻一芝利果一墨領攜熟諳天文輿地之特里
斯列乘船東邁一無所獲而返雍正六年墨領
復至東隅考明亞細亞與北亞墨利加中隔一
峽雖不相連而相距不甚遠遂以己名命之曰
墨領峽自是俄國不復遣使東出矣歐羅巴人
據此繪入地圖名亞細亞洲之海角曰東海角
北亞墨利加洲之海角曰西海角近刻墨領峽
作白令峽因並名其海曰白令海昔永嘉伐木
始知雁蕩之奇博望縋幽終啟大宛之捷雖在
絕域事有同符亦足異已

亞美里加英俄交界地

臣秋濤謹案志略曰北亞墨利加一土自米利
堅以北本皆佛郎西所墾關英吉利旣得米利
堅之地以兵力爭其北土與佛交戰八年佛棄
其地英人括而有之乾隆末年華盛頓據地起
兵米利堅諸部盡爲華盛頓所割惟北土用佛
例稅額甚輕其民未畔故爲英轄北至冰疆南
界米利堅東距大西洋海西距大洋海其地大

半平坦溪河錯雜河之最長者曰桑羅梭索又有伊爾釐休侖等大湖地氣嚴寒略如中國之塞北西偏林木膠韜毛蟲所宅英人窮險極幽獵野獸而取其皮貂鼠騷鼠洋灰鼠海龍海駝之類皆有之或失路困冰雪中凍餓死又以火酒羶菘與土人而易其皮土人得酒輒沈醉往往腐腸而斃所得之皮由俄羅斯轉鬻中國大利尤在林木英人結隊入林伐木而投之河順流達於海港或在濱海造船或販往英國新著

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

七

島一帶海面多魚夏季尤旺諸國漁船蟻集捕魚鱸之販往天主教各國以天主教各國齋戒食鱸魚故也計每年五穀木料皮張鱸魚各項值價銀數百萬兩居民約一百二十餘萬英吉利三島之民年年有西渡謀食者地分六部曰上加拏他曰下加拏他曰新不倫瑞克曰新蘇格蘭曰散約翰島曰新著大島六部總名新北勒達尼亞附近小島皆屬焉其西北荒地遼邈無垠尙未墾闢荒地之北卽冰疆荒地之西北

則俄羅斯屬地也是爲英俄二夷東方交界處

冰疆

臣秋濤謹案北極之下謂之冰疆志略曰北亞墨利加洲之極北境環北冰海如玦地當黑道之下陰凝特甚夏亦見雪未秋先凍湖海皆冰嵯峨如銀山萬疊至臘兩月日不曜星不隱人畜皆蟄伏五六兩月長晝不夜海冰皆坼浮洋面如邱陵船觸之立爲齏粉其海產鯨魚歐羅巴諸國有釣船百餘隻英吉利荷蘭爲多其船

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

八

冬月停結冰中至夏冰釋乃往來海面得鯨魚油與骨皆獲重價得海犬海馬則食其肉而取其油釣鯨魚最險或觸冰沈舟或巨鯨吞餌牽舟沒重淵然利之所在不遑恤也土人甚稀捕魚鼈爲糧衣海犬之皮穴地而居冬時晝夜燃油爲燭肢體甚短黑醜麤具人形其地分三域曰北德温曰北日爾日亞曰巴非英巴利極西北之一隅名監札加原注一作甘查甲與亞細亞之極東北隅僅隔海港五十餘里臣秋濤謹案全志云僅隔海港五十

里 峩羅斯從北地跨而有之獵野獸之皮以供
販鬻貂鼠海虎爲多其人皆居地窟中

監札加路總載

臣 秋濤謹案監札加一作甘渣甲係俄羅斯國
所據北墨利加洲之地因自亞細亞洲極東境
之甘查甲部跨海而得之故卽以監札加爲部
落之名志略曰北亞墨利加之西北隅曰監札
加峩人逾疴哥德之墨領海峽跨而有之地寒
凍無他產所得者皮貨而已全志曰俄羅斯屬

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

九

地在亞墨利加西北緯線自赤道北五十四度
起至七十二度止經線自中華北京偏東七十

七度起至百有三度止

臣秋濤謹案備考云緯度自赤道北五十四度

四十分起至七十五度止經度自佛郎西國西一百三十三度起至一百七十度止度數多寡與此迥殊未知孰是記以俟考東至英吉利屬

臣秋濤謹案備考曰東連新北

勒達尼亞界 西至白令海峽西南接大平洋北枕北

冰洋長四千里廣三千六百里總計積方百七

十萬里戶口六萬

臣秋濤謹案備考云長寬皆約四千餘里地面積方約四

十萬里煙戶五萬餘口所言地域戶口之數皆與全志不同存以俟考峯巒疊聳

冰雪凝積嚴寒凜冽人莫能禁地多磽瘠物產
維艱總記曰北亞墨利加洲地方屬俄羅斯者
在英吉利屬地之西三面濱海僅東隅與英吉
利所屬連界犬牙相錯兩國互爭迨道光五年

臣秋濤謹案原作一千八百二十五年今改正始定疆界其地與俄羅

斯之阿細亞洲東隅中隔一海對渡僅五十二
里前有佛郎林谷麻領等先後航海至彼考察
因天氣寒沍故至七十餘度而止幅員雖百有
三十萬方里而所建部落惟監札加一區餘皆

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

十

海中島嶼穹厓峻谷人跡罕到常時火焰交秋
卽冰土多不毛惟監札加地尙宜種植豐物產
居於監札加之人似蒙古非蒙古似伊斯歸毛
士又非伊斯歸毛士竟莫詰其原委然馴良勤
敏無獷狃之習窟地而居覆以泥土每一巢穴
人至百餘儼若村落前此麥厘舟至其地登岸
遊行忽陷地中見有無數之人在內工作大抵
居山者務畝濱海者務漁此監札加疆域風土
之大略也所屬九部地界原圖未經分畫謹闕

之以俟考

全境入到

東至北亞墨利加洲英吉利屬地
新北勒達尼亞界
南至大海
西至墨領海峽逾海接錫伯利路
所屬甘查甲部界
北至冰疆及北海
東北至冰疆
東南至北亞墨利加英吉利屬地
界
西南至大海
西北至北海

義斯基茂

臣秋濤謹案義斯基茂監札加路所屬九部中

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

十一

之首部也備考云係會城幅員戶口全境入到
俱未詳此部土民種類蕃衍諸書或稱伊斯歸
毛士或稱鴨斯基毛民皆一類也

基德內

臣秋濤謹案基德內監札加路所屬九部中之
一部也備考云係會城幅員戶口全境入到俱
未詳

朱克濟

臣秋濤謹案朱克濟監札加路所屬九部中之

一部也備考云係會城幅員戶口全境入到俱未詳

哥乃給

臣秋濤謹案哥乃給監札加路所屬九部中之一部也備考云係會城幅員戶口全境入到俱未詳

給乃塞

臣秋濤謹案給乃塞監札加路所屬九部中之一部也備考云係會城幅員戶口全境入到俱

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

三

未詳

朱加至

臣秋濤謹案朱加至監札加路所屬九部中之一部也備考云係會城幅員戶口全境入到俱未詳

烏加達世米于德

臣秋濤謹案烏加達世米于德監札加路所屬九部中之一部也備考云係會城幅員戶口全境入到俱未詳

古盧至

臣秋濤謹案古盧至監札加路所屬九部中之一部也備考云係會城幅員戶口全境入到俱未詳又所屬一海島亦名古盧至疑卽一地

新加里佛爾良

臣秋濤謹案新加里佛爾良監札加路所屬九部中之一部也備考云係會城首部名昔德加建於海島之中幅員戶口全境入到俱未詳

亞美里加白令海

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

三

臣秋濤謹案備考云亞美里加州有外海內海外海者東亞德蘭的海西平海又名大海南南海北冰海四面環繞並皆相通內海者東安列斯海西白令海北巴非英海阿德孫海皆各自爲道不相通達本州海灣二十有四在白令海者二曰諾爾敦曰比利斯度爾本州海峽大而著者有九其一曰白令在亞細亞亞美里加二州之間卽諸書所云墨領峽也峽東曰西海角屬亞美里加峽西曰東海角屬亞細亞又亞

美里加州之北有山名曰羅說索一名落機大山位在西偏由白令海峽起至巴那馬徑止跨越數處名隨地異故有維爾德岡名不勒岡馬德勒岡之稱此白令海山川形勢之大略也

尼亞俺地

臣秋濤謹案尼亞俺地俄羅斯所屬也在亞美里加北州西境因底阿土番之西亞美里加北州之國惟米利堅最大米利堅國北界英吉利屬地及其荒地西界因底阿土番土番種類甚

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地

十四

多總稱爲因底阿地縱廣數千里中有落機大山諸大河多從此發源而東流注於海土番長大多力五官停正似中華面色紫赤髮與睛皆黑色不解耕織炊汲茹毛飲血或啖果菜瓜以草本爲蘆廬蔽風雨不知文字病無方藥惟藉祝由以解其人明信知敬老受侮必報湯火不辭無錢幣以樹皮珠石相交易有頭目以約束番衆其東方近米利堅者米人教以耕作風氣漸開密執安湖之西已立威士干遜及衣阿華

兩部兩部之西仍係土番約其地形分爲三部
曰威斯頓達多里曰威斯頓底特力曰阿里顏
達多里阿里顏達多里又名戈攬彌阿達多里
在落機大山之西西境距大洋海又名大平海
卽中國之東洋大海也其俗生男女卽以物束
頭俾其頂鼻挺直又一種人生子卽以物壓頭
欲其匾故亦稱匾頭人威斯頓底特力之西有
尼亞俺地屬俄羅斯轄蓋俄國由監札加路東
南略得此地乃俄與米接壤處也

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

十五

亞美里加俄屬諸島

臣秋濤謹案亞美里加俄羅斯國所屬各島甚
多環列海中總記云各島之人皆伊斯歸毛士
種類臣秋濤謹案伊斯歸毛士亦作鴨斯基毛
民乃土番中別一種也卽前所云義斯基
茂習俗剛柔不齊備考曰各島地氣嚴寒不便
居棲田土磽瘠物產維艱庶民生計惟在漁耳
今詳考圖籍備錄各島之名於後

銅島

臣秋濤謹案銅島在亞美里加白令海中總記

曰銅島高千有三百丈銅礦甚旺至今無人開採惟附近居民耕種工作技藝日漸精巧

乍爾加島

臣秋濤謹案乍爾加島在亞美里加白令海中居民以魚為糧見總記

哥的亞島

臣秋濤謹案哥的亞島備考作哥的亞各全志作哥的略皆一地也在監札加地之西大平洋中東西長而南北狹港汊紛岐民習漁捕

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

六

阿留德斯島

臣秋濤謹案阿留德斯島在亞美里加海中居民以魚為糧見總記

亞律森島

臣秋濤謹案亞律森島在亞美里加海中白令島以東全志曰俄羅斯亞墨利加島嶼中最大者曰亞律森總記方三萬五千里戶口一萬內有火山吐燄不息

亞律森羣島

臣秋濤謹案亞律森羣島據圖凡十餘島在亞美里加海中西北至堪察加海東南與亞他島相望見全志

維里斯島

臣秋濤謹案維里斯島在亞美里加海中港汊分岐見全志

阿爾拉島

臣秋濤謹案阿爾拉島在亞美里加海中見全志

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地考

七

戈底阿島

臣秋濤謹案戈底阿島在亞美里加海中總記云北墨利加州鄰近有戈底阿島長六十里島之北有谷港谷港之前有尖沙曰比士威林所居民肥短頭大面寬鼻準如鉤各刺鼻脣多孔飾以珍寶毳衣善漁漁艇多裹以皮俄羅斯人亦往貿易第港口礁淺此外小島尙多臣秋濤謹案總記所言頭大面寬及刺鼻脣飾珍寶乃專指戈底阿一島而言全志則謂俄羅斯亞墨利加部徧地皆然誤也附辨於此

渣治達島

臣秋濤謹案渣治達島在亞美里加海中總記云島之最大者有渣治達島阿彌臘兀島港汊紛岐前人汪戈瓦注至此周歷博訪欲尋一河直達赤城湖或達阿蘭底海臣秋濤謹案阿蘭底海即備考所云亞德蘭的海竟不可得又云渣治達島內居人多自俄羅斯遷至謂之麻臘甫種類

阿彌臘兀島

臣秋濤謹案阿彌臘兀島在亞美里加海中說

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬地

六

見渣治達島條內

新亞干日島

臣秋濤謹案新亞干日島全志作新阿干日總記作紐阿占牙按西洋譯語謂新日紐或書作鳥阿占牙即亞干日也是紐阿占牙與新亞干日實為一地正如伊策三布拉即新增白臘之異文耳臣秋濤謹案伊策譯言新三布拉即增白臘也備考作新森不拉全志作新森拉實皆一地其沿革風土均已詳北徼水道考內此地乃俄羅斯新闢之區內居千人廬舍礮臺皆用木植多產魚及

皮囊海船赴粵者皆購焉歲得值約銀二十萬員

摩底牙島

臣秋濤謹案摩底牙島亦俄羅斯於亞美里加州新闢之土總記曰俄羅斯邇年所據之摩底牙港口形勢雖不甚良然與紐加兀科海岸相連故貿易亦蕃庶

白令島

臣秋濤謹案白令島在亞美里加與亞細亞兩朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬考

十九

州交界海中凡有數島其東即亞律森羣島也見全志

加拉爾哥島

臣秋濤謹案加拉爾哥島在亞美里加白令海中見備考

桑馬罷斯島

臣秋濤謹案桑馬罷斯島在亞美里加白令海中見備考

桑保羅島

臣秋濤謹案桑保羅島在亞美里加白令海中見備考

桑若爾日島

臣秋濤謹案桑若爾日島在亞美里加白令海中見備考

亞稜德斯羣島

臣秋濤謹案亞稜德斯羣島在亞美里加白令海中見備考

勞稜島

朔方備乘

卷十八

俄羅斯亞美里加屬考

三

臣秋濤謹案勞稜島在亞美里加白令海中正當白令峽口見全志

亞他島

臣秋濤謹案亞他島在亞美里加海中西北與亞律森羣島相望見全志

失加島

臣秋濤謹案失加島一作失德加島在亞美里加海中哥的亞島之東南見全志

朔方備乘卷十八

知縣吳壽坤初校
舉人張銓覆校